

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, 1/2 évre 8 frt, 1/4 évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 3 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor egyszer 10 kr, minden következőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 80 kr. Nyiltér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDARÉSZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

Együgyű furfang.

Arad, január 16.

A válság megoldásával s az új kormány megalakulásával a szélsőbal irányadó körökben sincsenek melegek. Az Apponyi szekerét toló ultramontán szélbalok elégedetlenségének okait tegnap bővebben fejtegettük, s kimutattuk, hogy ezen elégedetlenség a fuzió meghiusulása miatt fogta el a tiszteletré méltó fekete sereget, mert már-már biztosra vette, hogy a szabadelvű párt felbontásával a reformok végrehajtása is dugába dől, vagyis — a német költő szavai szerint — ha bukik a herceg, utána hull a köpenyegje is.

Új dolog azonban a függetlenségi párt radikális elemének viselkedésében tapasztalható azon animozitás, mely őket a liberális párt elvű magatartása, és a szabadelvű politikának a válságból győztesen történt kiválása folytán a szabadelvű párt és az új kormány ellenében elfogta.

Valósággal komikus dolog. Pár nappal előbb még a képviselőház ülésében az iránt tették felelőssé a függetlenségi vezérférfiai a visszalépő kormányt, hogy bukásának parlamentáris formáit megőrizze, s midőn a válság a parlamentárizmusnak egyedül adott és lehetséges feltételei között oldódott meg, hogy t. i. a parlamenti majoritás uralma és politikája tovább is fenntartatik: akkor ugyanők szörnyen megharagusznak a fuzió meghiusultán s az Egyetértésben

napok óta hatalomvágygyal, önzéssel, centralista osztrák politikával vádolják a szabadelvű pártot, amiért a fuziót elutasította magától, jóllehet, hogy a fuzió a bécsi reakció győzelmét és a liberális reformok bukását jelentette volna, ellenben megerősítését ugyancsak a közjogi alapnak, amely ellen nekik sajátképen harcolniuk kellene.

Ugy látszik, hogy a malom alatt újabb haditervet főzött ki a kupaktanács, és ennek az erányában fordított az egész tisztelt párt és annak sajtója is egyet a — mándliján.

Kisütötték — amit kevesebb elfogultság mellett amugy is, régebben is, tudhattak volna — hogy a szabadelvű párt erősebb és egységesebb mint valaha, és bár a parlamentben szám szerint gyengébb lett, a közvélemény és a választó polgárság előtt annál népszerűbb és hatalmasabb. Az utóbbi idők országgyűlési pótválasztásainál már csak névleg állottak kormányparti és függetlenségi párti egymással szemközt, tényleg az egyik mindig a liberális elveket képviselte, a másik az ultramontanizmust, egyiket pártkülönbség nélkül a szabadelvű választó polgárság támogatta, a másikat a katolikus főuri és papi kaszt és az általuk befolyásolt értelmetlen tömeg.

Attól félnek a szélbalon, hogy — ha meg nem változnak a pártviszonyok — a jövő választások alkalmával nem igen lesz szó rólok, mint függetlenségekről,

hanem legfeljebb egyes kiválóbb politikusaik vagy mint liberális, vagy mint klerikális jelöltek léphetnek a sorompók közé s ilyen minőségükben győznek vagy buknak. Félnék, és méltán, hogy a honmentő üres frázisok divatja lejárt s a jövő zenéje helyett aktualitást követel a nép az ő jelöltjétől és rátermettséget az ő vállalandó missziójára. Ez a divat pedig semmiképen sem használna a szélbali párt érdekeinek.

Azért volna szerintök nagyon kívánatos, hogy a népszerűvé lett liberális párt a nevével együtt végkép letűnjék, hogy helyette támadjon egy a Zichy-Szapáry-Apponyi-Horánszkyakkal megerősített nagy, de szintelen közjogi jobb párt, melynek ellenében ha nem is jöhetne többségbe a szélbal — hisz ez nem is célja — de minden esetre biztosan megvédhetné eddigi mandatumait, sőt még hódíthatna is hozzájuk. Azt kívánná, azt óhajtana a függetlenségi párt, hogy Wekerlét és Szilágyit Szapáry és Apponyi társaságában mutathatná be a választók előtt, hogy „íme az osztrák politikusok, kik eladják a nép jogait”, melyeknek persze csak ők, egyedül ők a védelmezői, mint Kossuth hagyományainak egyedüli legitim örökösei.

Hát ez az óhajtásuk a szélbaliaknak éppen olyan jámbor, mint a milyen együgyű ravaszdisággal akarnák a szabadelvű pártra ráfogni, hogy a fuzió visszautasításával ártottak az ország függetlensége ügyének, mert Apponyi, a de-

Az „Aradi Közlöny” tárczája.

A csók a középkorban.

Mottó: A csókot gyakorold, ne magyarul.
Kiss József.

Valahányszor a középkort említik, két egymást hirtelen föl váltó látomány jelenik meg előttem. Először a kolostor barna fala; jámbor barát ül a rideg négy fal között, reá hajol egy elavult pergamentre s az írónáddal, vagy a meghasított ludtollal gondosan jegyeget. Az olajmécses rőtten világít, a falon sápadt, elmosódott árnyék imbolyog, künn nagy pelyhekben hull a hó.

Hirtelen szétfoszlik ez a kép s napsugaras, nevető tájat csal elém a fantázia. Merészen égnék szőkő sziklaucsucról fehér kővár tekint le a völgybe. Csucsives tornyain lobogót lenget a szél, merev alapfalait befutotta a zöld repkény. Az egyik torony ablakából kihajol a várkisasszony, egy szőke kis leány, nagy lenvirágkék szemekkel, a melyeket befutott a köny s lenn a fehér sziklauton lassan porosakál egy fiatal lovag, páncélmellvértjéről kék szállagot lobogtat a szellő, sisakájának rostélyzata leeresztva. A lovag vissza-vissza tekint a várablakra, s nehéz szívvvel nézi annak a parányi fehér kendőnek a lengését, amelylyel a várablakból intenek neki bucsut.

S úgy eltűnök a rég mult időn. Régiek szerelmének mesés történetén. Hogyan szeretett vajjon az a vasa öltözött kemény lovag, hogyan epekedett ez a kékszemű várkisasszony. S amikor a véletlen odajuttatott egy

ilyen régi várkastély templomszerű termeibe, az én tizenkilencedik századbeli fantáziám egyszerre megakadt, s nem tudtam elképzelni, hogy is lehetett élni abban az időben.

Nagy, merev fabütorok, amelyekre borzalom nélkül le nem ülhet az ember. Kemény imazsámolyok, hideg, mogorva kövezet, rideg, szürke falak s az én kényelemhez szokott idegzetem föllázadt még az ellen a gondolat ellen is, hogy ezek között a visszhangos falak között, amelyek százszor visszakiáltanak minden szót, valaha is szerelmesen suttoztak volna.

Pedig a legnagyobb mértékben valószínűtlen, hogy lett volna olyan kor, amikor az emberek nem szerettek, a kisasszonykák nem epedtek és a fiatal urak kolosszális bolondságokat ne követtek volna el, a mindent lehetőséggé tevő szent szerelem révén.

Ezer és ezer mese rajzik fel emlékemben szerelmes apródokról, akik a szép királynő uszályát hordozták, lángoló szívű troubadourokról, a kik úgy játszottak a fejükkel, mint a gyerekek a rézpitykével, lovagokról, akik életrehalálra verekedtek egy piros rózsáért, s mégis mintha nem úgy szerettek volna az emberek, mint ma.

Az a legédesebb szájhagyomány, amelyről temérdek olyan szép mesét tudnak írni, bizony nem a középkorból származott át reánk. Amilyen közkedveltségnek örvendett az ókorban a csók, olyan szörnyűségesen háttérbe szorult a középkorban.

Még a poéták is, akik pedig emberemlékezet óta nagy tisztelői voltak a csóknak,

még azok is megfélekedtek a csók dicsőítéséről. Homerosztól Ovidiusig, sőt Svetoniusig minden valamire való poétalélek megtisztelte a csókot és zengette dicsőretét, de a középkor poétáit hiába forgatjuk, azok a szerelemről, harci dicsőségről, sőt a csöndes családi boldogságról is énekelnek, csak éppen a csókról feledkeznek meg.

Egy francia troubadour, akit Peirolnak neveztek, képez csak kivételt. Ezerszáznyalosan és ezerkét százhuszonöt között élt s egy négysoros kis versikével áldozott a csók oltárán.

Csak egy csókját, csak egy csókját
Édes csókját ellopthatnám,
Ha nagyon megharagudnék
Isten a csócosse visszaadnám.

Néhány száz évvel később egyik német dalostársa felel reá. A legszerelmesebb német Minnesänger, Walter von der Vogelweide.

Kis piros vánkós az ajka
Ha ajkam rá tapadhatna,
Sose gondolnék a búra.
A szívem is meggyógyalna.

A mi magyar poétáink, a mi Tinódi Sebestyénünk éppen nem emlékeznek meg a csókról. És mert a poéták ilyen csufosan cserben hagyták, a várkisasszonyok, pánozólos lovagok, apródok, úgy látszik rangjukon alólinak tartották a csókolózást, visszatértek a pergamentes barátokhoz, azok talán többet tudnak a csókról s a középkori csókolózásról.

Persze, azokból a régi foliánsokból csak azt tudjuk meg, hogy kinek nem szabad csókolózni. De az ilyen adatszük korból ez is éppen

rék, hű, a szótartó Apponyi bizonyára csak elvei fentartásával fuzionált volna, és ezek — bár mi csekély mértékben — mégis csak előbbre vitték volna a nemzeti ügyet. Azt vitatják e jeles szélbali taktikusok, hogy a korona és a horvát bán is ösmerték Apponyi feltételeit, s ha mégis sürgették a fuziót, azt csak is úgy teheték, hogy Apponyi programját elfogadták; ezen állításuk kapcsán azután ráfogták a szabadelvű pártra, hogy császáriabb a császárnál, mert ő nem engedi meg elutasító magatartásával, hogy a két színű kardbojtot három színű váltsa föl.

E vádak tervszerű hangoztatása nyilván való együgyűség vagy rossz akarat s egyedül K o s s u t h Ferencnek bocsájtható meg, ki bár az E—s tegnapi számában szintén utána csiripelte a többinek, de nála az efféle hülyeséget indokolhatja egyebeken kívül azon körülmény is, hogy a mióta az országba jött, csak annyi tájékozódást nyerhetett a magyar közéletéről, a mennyit a pezsgős palaczkoknál a felköszöntőkből megtanulhatott.

Valjon nem volnánk inkább följogosítva megfordítani a tételt, s azt mondani, hogy a szabadelvű párt annál kevesebb értéket tulajdonított a fuziónak, mert Apponyi annak ára fejében nem csak a liberális reformoknak felfüggesztését követelte, hanem a saját programjának mellé akasztását is igényelte. Pedig erre a feltevésre nagyon is feljogosít egy félhivatalos Apponyista organumnak, a B. H.-nak a lap élén hozott cikke, melyben a fuzióról írva, szende pirulással teszi meg a vallomást, hogy hiszen nem venné olyan nagyon komolyan Apponyi azokat a bizonyos követelményeket, s ép oly joggal elhalaszthatná megvalósításukat, mint tette annak idején Tisza az ő geszti pontjaival. Ezen vallomás igen becses adalékokat fog képezni a fuzió történetéhez, valamint a szélbali handabandázók roszhiszeműségéhez, kik most szelvében azt vitatják, hogy a szabadelvű párt az ország függetlensége ügyének ártott, azzal, hogy Apponyival nem fuzionált s annak programját a magáéba föl nem vette.

elég, mert legalább az az egy bizonyosan kitűnik, hogy a középkorban a csókról szóló versaszály daczára sem hanyagolták egészen a csókolózás tudományát.

A kolostorok írásai sokszor megemlítik a csókot, s természetesen a saját külön filozófiájuk szerint úgy aposztrófálják, hogy a csók egész biztosan a pokolba juttat. A jó pátereknek elméletben igazuk lehet, a gyakorlatban azonban úgy látszik, más szempontok az irányadók, mert erősen tartja magát az a nézet, hogy a csók a menyországba varázsolja a boldog halandókat.

De hát azokra a tanokra főleg a középkor első századaiban igen nagy szükség vala. A barbárok sok más tudományjal egyetemben, a csókolózó dühöt is örökölték a rómaiaktól, ahol tudvalevőleg Romanus császár is kénytelen volt törvényt alkotni a csókolózás ellen.

Ennek a római törvénynek középkori egyenes leszármazottja az az egyházi parancs, amely a nem házastársak között való csókolózást egyszerűen megtiltja. Azt, hogy volt-e sok foganatja ennek a szigorú meghagyásnak, nem árulják el a fennmaradt írások, de eligma lehetett, mert egy rövidke parancsot ismerek, amely az apácákat minden csókolózástól eltiltja.

A longobardok valamivel feudálisabban oldották meg a csókolózás problémáját. Egyhangúlag csókolózhattak, de hűbéres életével fizette meg azt a csókot, melyet hűbérura feleségétől rabolt el — feltéve, hogy a hűbéres asszonyaég elárulta.

De ha feltételezzük is, hogy Apponyi az ő programjának elfogadása nélkül nem fuzionálna, teljesen valótlan és légből kapott azon állítás, hogy ezen programot a korona elfogadta s csak a szabadelvű párton mult, hogy annak megvalósítása napirendre tűzessék. Ennek épen az ellenkezője áll.

A horvát bánnak e fuzió tárgyában ama nevezetes bizottsági ülés elé terjesztett jelentésére nézve azóta hivatalos forrásban lett közhírré téve, hogy a gróf a fuzió javaslatát azon határozott kijelentéssel terjesztette elő, miszerint ez nem történhetik sem az egyházpolitikai program s általában a szabadelvű irány rovasára, sem pedig az 1867-ik kiegyezési törvények és azoknak 28 éven át adott értelmezése és gyakorlata kárára. Ez eléggé világos és azt hisszük, épen Apponyi Albert gróf is nagyon jól tudja, hogy az ő programjának a szabadelvű párt programjától eltérő részleteinek érvényesülésétől mérvadó körökben soha egy percig sem volt szó.

Ugyanezt erősíti meg a bécsi N. Fr. Pr. is, midőn egyenesen a bán meghatalmazásából hasonló irányban ismerteti a fuziónak Apponyi programjára vonatkozó körülményeit.

Ha a szélső baloldal immár arról győződött meg, hogy ő rá nézve életkérdés a szabadelvű párt és kormány ellen az Apponyistákkal vállvetve az élet halál harcot fölvennie, akkor tegye ezt a politikai tisztesség határai között, de ne állítson ki együgyűségéről magának nyilvános bizonyítványt az által, hogy Apponyt nemzeti hőssé avatja, kinek ürügyül használt és soha komolyan nem vett aspirációit állítólag a szabadelvű párt magatartása nem engedné megvalósulniok.

BELFÖLD.

A képviselőház folyó évi január hó 19-én szombaton délelőtt 10 órakor ülést tart. Az országgyűlési szabadelvű párt pénteken, folyó hó 18-án, esti 7 órakor értekezletet tart, melyen az újonnan kinevezett kormány fogja magát bemutatni.

A régi Olaszországban házasságtörésnek minősítették a csókot, ennek ellenében Német-Alföldön ez a közmondás járja:

Veel küsskens op det lipkens mack e orintshap onder det slipkens.

Németország fiai akkor is elüljártak prudéria dolgában s azt a bámulatosan alapos mondást kolportálták, hogy a csók által elvész az ártatlanság.

Ennek ellenében az erkölcsös Angliában éppen nem vették komolyan a csókolózást. Egyszerűen degradálták s mindenki csókkal üdvözölte egymást.

Hogy mindennek daczára a csókolózás nem veszett ki egészen, az a csók érdeme, s ha én ennek a sok szigorú törvénynek és tiltó intézkedésnek daczára mégis azt merem állítani, hogy a középkorban is csókolóztak az emberek, annak oka egyszerűen az, hogy pozitive tudom azt a furosaságot, hogy a jó bajonneiek törvényt hoztak a csókra, amely törvényt 1740-ben még alkalmazták is. Szólt pedig ez a klasszikus törvény a következőképpen:

„Ha pedig egy leányzó be tudja bizonyítani azt, hogy őt egy nőtlentől elhalt férfit megcsókolta, annak a nőtlentől minden ingatlan és ingó jószágát örökli, tekintet nélkül arra, hogy menyasszonya volt-e az illetőnek, vagy sem.”

Hogy a nőtlent fiatal emberek örökölték-e azok után a kisasszonyok után, akik őket csókolgatták meg, azt nem hiszem.

RAYA.

A trónöröklés kérdése. Az „Országgyűlési Értesítő” a következő értesítést vette: A „Politikai Hetiszemle” című folyóirat márismételve — legújabbán a „Trónöröklés kérdése” cím alatt — oly közleményeket hozott, melyek azt akarják gyaníttatni, hogy bizonyos eshetőségben a trónöröklési rendnek megváltoztatása volna szándékba véve. Akinak csak félig-meddig sejtelve van arról, hogy a trónöröklés rendje mily alaptörvényi biztosítékokkal van megállapítva, annak nem szükséges bővebben megmagyaráznunk, hogy milyen képtelenség az afféle híresztelés. Valóban föl kellene tenni, hogy már csak a hirhez fűzött naiv indokolásnál fogva is ki van zárva annak a lehetősége, hogy bárki e közlést komoly figyelemre méltassa. De mivel azt mégis közjogi kérdéseinkben tájékozatlan idegenhirlapok átvették — ki kell jelentenünk — hogy a „Hetiszemle” közleményének a trónöröklés megváltoztatására vonatkozó hiriei úgy általánosságban, mint egyes részleteiben minden alapot nélkülöznek s az egész híresztelés nem egyéb, mint a, fájdalom! nagyon is gyakran előforduló, divatos szenzációhajászat éretlen szülöttje.

Legfelsőbb kéziratok.

— A hivatalos lapból. —

Ö császári és apostoli királyi Főisége a következő legfelső kéziratokat, illetőleg elhatározást, méltóztatott kibocsájtani:

I.

Kedves Wekerle! Midőn önt mult hó 23-án kelt elhatározásom kaposán magyar miniszterelnöki állásától, valamint a magyar pénzügyminiszterium vezetésétől ezennel véglegesen felmentem, fogadja ezen alkalomból eddigi hivatalos állásaiban, különösen az államháztartás egyensúlyának megszilárdítása körül fáradhatlan buzgalommal és odaadással teljesített kitünő szolgálataiért őszinte köszönetemet s egyszersmind változatlan kegyelmem biztosítását.

Kelt Budapesten, 1895. évi évi január hó 14-én.

FERENCZ JÓZSEF, s. k.

II.

Kedves báró Bánffy! Ezennel kinevezem önt magyar miniszterelnökkommé és a miniszterium alakítása iránti javaslatait elvárom.

Kelt Budapesten, 1895. évi január hó 14-én.

FERENCZ JÓZSEF, s. k.

Wekerle Sárdor, s. k.

III.

Kedves Szilágyi! Magyar miniszteriumom lemondása és saját kérelme folytán Önt igazságügyi magyar miniszteri állásától, fáradhatatlan buzgalommal teljesített kitünő szolgálatainak elismerése mellett, ezennel kegyelemben felmentem.

Kelt Budapesten, 1895-ik évi január hó 15-én.

FERENCZ JOZSEF, s. k.

IV.

Kedves Lukács! Magyar miniszteriumom lemondása és saját kérelme folytán Önt kereskedelemügyi magyar miniszteri állásától, fáradhatatlan buzgalommal teljesített kitünő szolgálatainak elismerése mellett, ezennel kegyelemben felmentem és Önnel egyuttal a belső titkos tanácsosi méltóságot díjmentesen adományozom.

Kelt Budapesten, 1895. évi január hó 15-én.

FERENCZ JÓZSEF, s. k.

V.

Kedves Hieronymi! Magyar miniszteriumom lemondása és saját kérelme folytán Önt belügyi magyar miniszteri állásától, fáradhatatlan buzgalommal teljesített kitünő szolgálatainak elismerése mellett, ezennel kegyelemben felmentem és Önnel egyuttal a belső tit-

kos tanácsosi méltóságot díjmentesen adományozom.

Kelt Budapesten, 1895. évi január hó 15-én.
FERENCZ JÓZSEF, s. k.

*

A VI. és VII. számú legfelsőbb kéziratok Andrássy Gyula gróf és Eötvös Loránd br. volt miniszterek kegyelemben való felmentéséről szól, hű és buzgó szolgálataik elismerése mellett.

VIII.

Magyar miniszterelnököm előterjesztése folytán honvédelmi miniszteremre báró Fejérváry Gézá, horvát-szlavon-dalmáciai tárca nélküli miniszteremre Josipovich Imrét, földmívelésügyi miniszteremre gróf Festetics Andort újolag kinevezem, illetőleg ezen eddig is viselt állásaikban megerősítem; igazságügyminiszteremre Erdélyi Sándor államtitkárt, pénzügyminiszteremre Lukács László államtitkárt, belügyminiszteremre Perczel Dezsőt, a képviselőház alelnökét, vallás- és közoktatásügyi miniszteremre Wlassics Gyula budapesti tudomány-egyetemi tanárt és országgyűlési képviselőt, kereskedelemügyi miniszteremre Daniél Ernő országgyűlési képviselőt ezennel kinevezem, és a személyem körüli miniszterium vezetésével ideiglenesen honvédelmi miniszteremet bizom meg.

Az illetőkhöz intézett kéziratomat további intézkedés végett idezárom.

Kelt Budapesten, 1895. évi január hó 15-én.

FERENCZ JÓZSEF, s. k.
B. Bánffy, s. k.

A következő, IX—XVI. számú legfelsőbb kéziratok az új kabinetben megmaradt miniszterek megerősítését s az újak kinevezését közlik.

Közigazgatási bizottsági ülések.

I.

A megyénél.

Aradmegye közigazgatási bizottsága tegnap délelőtt kilenc órákor tartotta meg januárhavi közgyűlését.

Fábián László főispán elnöklete alatt jelen voltak: Szathmáry Gyula kir. tanácsos, alispán; Ormos Péter kir. tanácsos ny. alispán, Bohus István, Vásárhelyi Béla, Varjassy Árpád kir. tanfelügyelő, Isekutz Károly megyei főorvos, Drahotovszky Rezső h. pénzügyigazgató, Pecskán Sándor h. árvaszéki elnök, Schwó b Aurél főügyész, Párcz György főügyész, Pálffy József kir. főmérnök, Barkassay Kálmán, Daniél Gergely, Dálnoki Nagy Lajos megyei főjegyző, Baross Ferencz dr. és Lengyel Sándor dr. megyei aljegyző.

Szathmári Gyula alispán olvassa a múlt óról szóló jelentését, mely a közigazgatási bizottság tudomására szolgál.

Varjassy Árpád kir. tanfelügyelő jelentését a következőkben adja elő: Az eddig iskola nélkül volt Kisvárja községben egy községi jellegű, míg Csermő és Kovasszincz községekben egy-egy iparos tanoncz iskola létesült. Gyorokon megnyílt az állami kisdudóvoda Hunyady Sidónia óvónő vezetése alatt. Szentmárton községben az eddig fenntartott felekezeti jellegű népiskola községi jellegű iskolává alakított.

A közoktatásügyi miniszter az újszentannai, nyolcz tanító vezetése alatt álló községi jellegű népiskola részére állandóan évi 50 frt államsegélyt utalványozott, valamint néhai Lukács György volt szemlakitánító özvegyének és gyermekeinek évi 231 frt segélypénzt engedélyezett.

Az E. M. K. E. aradi fiókja és a Kölcsey-egyesület a mikalakai magyar népiskola fenntartási költségeihez együttesen 246 frtot, a nagyhalmági és szintyei népiskoláknak

50—50 frtot, végül a kereki népiskolának 60 frtot adományoztak.

Isekutz Károly megyei főorvos jelenteti, hogy a múlt hóban a közegészségi viszonyok nem voltak teljesen kielégítők, így a betegmozgalom aránylag emelkedett, a meghaltak száma azonban csökkent.

A roncsoló toroklob előfordult: Taucz 25, Simánd 11, Petris 10, Dézna és Monyása 9, Acs 8, Szabadhely 7, Solymos és Székács 6, Krokna, Holdmészes, Tisza és Halmagy 4, Kurtics, Pankota, Milova, Odvos és Világos 3, Borosjenő, Kishalmagy, Almás, Újszentanna, Új-Pánát, Kavna, Konop, Magyarád, Zimánd, köz és Mikalaka 2, Glogovác, Kuvin, Kovaszincz, Galsa, Tótvárád, Gyulicza, Gyula-Varsánd, Csúcs, M.-Radna és Gurahoncz községekben egy-egy, összesen 162 esetben, 72 halállal.

Schwó b Aurél tiszti főügyész és Pecskán Sándor h. árvaszéki elnök jelentéseit tudomásul vették.

Párcz György főügyész jelentése szerint letartóztatva volt összesen a múlt hóban 136 egyén. Ezek közül 115 férfi és 18 nő. — Jogérvényesen elítéltek 86-ot, felebbezés alatt áll 8 és vizsgálati fogságban 39 egyén van. A rabok között a múlt hóban 7 betegülés fordult elő.

Pálffy József kir. főmérnök jelenteti: Az állami közutakon a nagyobb munkák a beállott téli rossz idő miatt szüneteltek, a rendes fentartási munkák azonban a felmerülő szükséghez képest pontosan végrehajtottak. A törvényhatósági közutakon a kavicsgarmadok felágyazása befejeztetett.

Drahotovszky Rezső h. pénzügyi igazgató jelenteti, hogy a megye területén befolyt egyenes adóban 100,047 frt 72 kr, hadmentességi díjakban pedig 8767 frt 28 kr. — Italmérségi adó illetékben befolyt 95,022 forint 54 kr.

A hivatalos jelentések meghallgatása után aprólékos folyó ügyeket tárgyaltak, melyeknek letárgyalása után elnöklő főispán az ülést berekesztette.

II.

A városnál.

Arad város közigazgatási bizottsága tegnap délután tartotta rendes havi ülését, melyen Fábián László főispán elnöklete alatt jelen voltak:

Salaocz Gyula kir. tanácsos, polgármester, Institóris Kálmán, Varjassy Árpád, Müller Károly, Urbányi Béla, Mészáros Tivadar, Varjassy József, Marschall Lajos, Drahotovszky Rezső, Pálffy József, Posgay Lajos dr., Hász Sándor, Szalay Antal, Vizer Péter, Schusztér Illés dr., Varjassy Lajos, Perger János, Szilágyi Ede dr., Tarjányi Vilmos.

Elnök kijelentette, hogy a közigazgatási bizottság öt tagjának a megbízatása lejárt, de egyben jelenteti, hogy a múlt közgyűlés ugyanazokat választotta meg új tagokul, a kik már eddig is megválasztottak voltak.

Majd a közigazgatás megállapította az albizottságok névsorát, éppen úgy, mint az előző évben.

A polgármester havi jelentése, — melyet lapunk egész terjedelmében szokott közölni — tudomásul szolgált.

Urbányi Béla árvaszéki elnök jelentése szerint a múlt hóban az árvaszékekhez befolyt 1025 ügydarab, ebből elintézték 976 ügydarabot. Az árvapénztárban volt bevétel 420 ezer 804 frt 32 kr, a kiadás 1.014,364 frt 99 kr, marad 318717 frt 33 kr. Ez összeg különböző pénzügyintézeteknél van elhelyezve.

A kir. ügyész ugyanazt a jelentést tette, amelyet a reggeli megyei közigazgatási gyűlésen.

Drahotovszky Rezső jelenteti, hogy a múlt hóban befolyt a kincstárhoz egyenes adóban 32,698 frt 05 kr, hadmentességi díjban 5142 frt 27 kr, összesen 33,212 frt 32 kr. A jelentés tudomásul szolgált.

Varjassy Árpád kir. tanfelügyelő jelentése szerint a városi iskolák állapota kielégítő.

Posgay Lajos dr. városi főorvos szerint a közegészségügyi állapotok rosszabbak, mint a múlt hóban. A kanyaró egyre terjed. A difteritis-betegedések pedig

tíz esettel felülhaladták a múlt havit.

A főorvosi jelentést egész terjedelmében közöltük.

Pálffy József kir. főmérnök jelentése alapján az utak állapota kielégítő. Az utfenntartási munkákat a kirendelt munkások pontosan teljesítették.

Ezután a közigazgatási bizottsági ülés, néhány apróbb ügy elintézése után, véget ért.

IDŐJÁRAS.

Legnyomas: reggel 7 órákor 760.6 milliméter, délután 2 órákor 759.0 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órákor C° + 8.5, délután 2 órákor C° + 7.8. Szél iránya és ereje: reggel 7 órákor K. 4. délután 2 órákor DK. 5. Felhőzet: reggel többnyire derült, délután többnyire borult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 0 milliméter.

Az új miniszterelnök otthon.

— A Bánffy-párról. —

Csömöri-ut 105!

Egyszerű, de igen csinos villaszerű épület az, a melynek első emeletén Bánffy Dezső báró Magyarországnak a perczben leghatalmasabb embere lakik.

Öt nagy szoba, három a csömöri-utra, kettő a városi-ut fasorra szolgál.

Egy nagy vörös damasszal bevont szalon. Az egyik sarokban zongora, néhány hangjegy. A „Bányamester“ keringője. A szalon mellett egy boudoir; rózsaszín selyem butorok. A falon nagy női portait a mely a bárónét ábrázolja.

Az ebédlő sötét tölgyfából készült butoraival majdnem komor benyomást tesz.

Annál barátságosabb a miniszterelnök dolgozószobája.

Az íróasztal szemközt van állítva a világosságnak.

Az új miniszterelnök szereti a világosságot.

A fal mentén magas könyves polcz.

Igen közel az íróasztalhoz a telefon, mely, mint a miniszterelnök neje mosolyogva jegyzi meg, az utóbbi napok alatt majdnem folyton szól.

Végül egy sárga, nagy virágokkal behintett kreton fogadó szoba, a melynek barátságos causeusei mint egy leüléssel kínálják meg a látogatót.

Mindenütt példás rend, a gondos háziasszonyt dicsérve.

Bánffy báró otthon is fekete házi cipkát visel. Nem igen látszik meg rajta az utóbbi napok fáradtsága, gondja.

— Képzeld, — szól a báróné, — sohasem tudta megmondani, ha elment reggel, mikor jön haza. A ebéddel négy óráig is vártam Dezsőre. A szakácsném, ámbár felemeltem bérét, mégis felmondott ma.

A miniszterelnök mosolyog. Ez a mosoly barátságos meleget terjeszt a szobában.

— Nem mosolygott az utóbbi napok alatt mindig, — szól a kegyelmes asszony, a legszívélyesebb háziasszonyok egyike.

Zenéről beszélünk.

— Olvasta, mit írt rólam egy lap Yvette Guilbert-t illetőleg. Annyi igaz a dologban, hogy szerettem volna hallani a francia chanson csillogát, de nem lehetett... A férjem hétfőre megígérte, hogy elvisz... Persze akkor, mikor megígérte, már tudta, hogy hétfőn nem lesz már itt Yvette.

A doktor, a miniszterelnök házi orvosa, igen szimpatikus megjelenésű férfi, a kegyelmes ur egészsége után jött tudakozódni.

— Hála Istennek, semmi bajom. De azért látogasson el, kedves doktor ur, minél gyakrabban. Jobb szeretem, ha akkor jön, mikor egészséges vagyok, mint mikor nem vagyok az.

Az új miniszterelnök otthona nem csak kedélyes és barátságos, de a mi a fő, magyar minden ízében.

Magyar már Bánffy báró megjelenése, magyaros szívéllyességgel fogad a háziasszony; magyar a háztartása, cselédsége — az egyik mas özbeve-

gyült nagy bajszával valódi magyar típus, — csak épp az ebédölje ó-nemet.

A báróné meglepő tájékozottságnak adja tanujelét egy politikai, mint különösen művészi kérdésekben.

Különbözik úgy az új miniszterelnök, mint neje elegáns egyszerűséggel élnek otthon.

A kegyelmes asszony — a hölgyeknek elárlalom, — igen izlésesen, de egyuttal egyszerűen öltözködik.

Egyszerű fekete ruhát visel otthon, bársony díszrel, csupán a bő ujjak árulják el, hogy a divat követelő.

Magas, elegáns megjelenésű az új miniszterelnök.

Ugy ő, mint férje, lekötélvező szívélvesek.

Meglehet, hogy Bánffy Dezső bárónak lesznek politikai ellenfelei, de a társaságban ellenségei aligha lesznek. *lpd.*

IDŐJÓSLÁS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Január 17. —

Borus. — Enyhe. — Jelentékeny csapadék nélkül. — Olvadás.

HIREK.

Január 17. Csütörtök. Róm. kath. naptár: Rem. Antal — Protestáns naptár: Rem. Antal. — Görög-keleti naptár (január 5.): Teopemptus. — A nap két óra 48 perceskor, nyugszik 4 óra 37 perceskor.

Szabadságharcol emléktárgyak országos múzeuma (színházépület II-ik emelet) nyitva van minden nap délután 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan.

Kölcsey-könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 8—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

— Személyi hír. Desseffy Sándor csanádi megyés püspök tegnap reggel a fővárosba utazott.

— A „Kölcsey Egyesület“ negyedik felolvasása. A jövő szombatra sem fogyott ki az érdekességből a Kölcsey-egyesület felolvasás-rendező bizottsága, Csécsy Imre az év. református egyház költői vénája lelkésze „Szerelem és költészet“ cím alatt olyan tárgyról fog ovesegni, mely iránt eleve fogékony a szombati jour minden tagja. Utána a szintársulat nagytehetségű fiatal hősnője Angyal Ilus fogja leszaválni Tompa kedves hangulatu költeményét: „Három a daru“. A harmadik szereplő a Kölcsey-dalkör, melynek csattanója a német császárnak híres szerzeménye: „Dala a girhez“ lesz. A felolvasó est mindenik száma külön-külön is vonzóerő, együttesen pedig egyike a legszebb terczetteknek.

— Teleky Sándor főispán. Rosner Ervin br. volt nagyváradi jogtanárt, Mármaros főispánját a kabinetváltozás folytán vallásügyi államtitkárrá nevezik ki. Mármaros megye főispáni széke tehát megüresedett. Mint a „Nagyvárad“ jó forrásból értesül, Rosner báró helyére if. Teleky Sándor grófot nevezik ki, a ki hosszabb ideig lakott Nagyváradon s ott a társadalomnak kedvelt alakja volt.

— Rendjelviselési engedély. A király megengedte, hogy gróf Grimand' Orsay Olivér alezredes a ménesintézet karban a mesőhegyesi magyar királyi ménesintézet katonai osztályának parancsnoka, a württembergi királyi „würtembergi korona“-rend diszkardesztjét elfogadhassa és viselhesse.

— Elkészett elismerés. A derék pozsonyiatkat annyira fellelkesítette a polgári házasság szentesítésének híre, hogy a városi közgyűlés külön bizalmat szavazott „hazafias, bátor magatartásáért és nemes buzgalmaért“ a kormánynak. Most körrendeletben szólítják föl az aradi törvényhatóságokat is hogy osatlakozzanak a liberális eszmékért lelkesülő Pozsonyhoz. Igen ám, csak hogy makulát eltek a szép gratulációval, mivelhogy a régi kormánynak azon tagjai, akiknek a liberaliz-

mus győzelmének diadalából kardinális rész jutott, már megváltak a miniszteri széktől.

— Az aradi telefon. De m k ó Géza gyógyszerész új telefonszámmal szerepel az előfizetők közt. Telefon száma — 278. Ezzel együtt figyelmeztetjük előfizetőinket, hogy jelentkezzenek, ha telefonszámukat birni, mivel 300 számmal a jelentkezéseket az igazgatóság beszünteti.

— Kinevezés. A földmivelésügyi m. kir. miniszter Csanád vármegye közigazgatási bizottságába közgazdasági előadóvá Návay Tamás földbirtokost nevezte ki.

— Katonai kinevezés. Őfelsége Deutsch Ignác tartalékos segédorvos-helyettesét a cs. és kir. 33-ik gyalogezred tartalékában segédorvossá nevezte ki.

— Farkasok garázdálkodása. Galiciában minden télen valóságos átokként nehezedik a falusi lakosságra a farkasok garázdálkodása. Nagy csoportokban barangolják be a vidéket, bebetörnek a falvakba, a hol rettentő kárt tesznek az emberben és állatban. Az idej zord télen is ismétlődik ez az eset. Tarnopolból jelentik, hogy a farkasok garázdálkodása nagy rettegésben tartja az egész vidéket; több gyalog utas falusi embert széttéptek. Bavarov mellett két földmivest támadtak meg és marozangoltak szét. A falusiak már csak nagyobb társaságban mernek utra kelni egyik községből a másikba, mert a kiéhezett ordások kisebb társaságtól nem egyhamar rettennek meg.

— Égő laboratórium. Tegnap kora reggeli órákban tüzi lármá verte fel a színház környékének esendjét. A szomszédos Rozsnyay-féle ház földszinti részéből erős füstcsomó tört elő, melyet a tűz hatalmas lángnyelvei tarkítottak. A tűzoltóság — telefon értesítés után — gyorsan megjelent a tűz színhelyén s rögtön lokalizálta a pusztító elemet.

— Beomlott templom. Szeghalmon, Békésmegyében végzetes katasztrófától szabadultak meg a református hívek. Istentisztelet volt az ódon, mult században épült templomban. A felekezet lelkésze, Tatár Jánót alig fejezte be beszédét, a hívek megindultak az ajtó felé, s mikor óriási menydörgéssel leszakadt az egész mennyezet. A hívek ijedve futottak el a pusztulás helyéről, baja senkinek sem esett. A templomot a hatóság bezáratta.

— Új adóvégrehajtó. A m. kir. igazságügyminiszter Smikál János pécskai kir. járásbírósi díjnyel a nagybuttyini királyi járásbíróshoz végrehajtóvá nevezte ki.

— A színes frakk vége. Körülbelül két esztendeje annak, hogy a frésze frakk színessel az ötlete támadt, hogy a buketei frakk színessel cseréljék föl. A szabók csakhamar érintkezésbe léptek bécsi, párisi, londoni és berlini kollegáikkal, hogy az új eszmének propagandát csináljanak. A mult tél kezdetével a nemzetközi divatgyűlés mindent elkövetett az ügy érdekében és sikerült is Bécsben néhány urat rábásozni, hogy színes frakkban jelenjenek meg a bállokn. Az idej saison alatt azonban a színes frakk tökéletesen eltűnt a szalonokból és báltermekből és így a színes frakk eszméje meghalt, még mielőtt megszületett volna.

— A váltó-hős. A nyáron is hős volt Hesz Márton, mert Nyáry Béla alkaptányt agyonlövésével fenyegette. De utjabban valóságos Leonidászfiává változott. Megmerészkedett egy 350 frtról szóló váltót, melyet Körösi Sándor m. kir. tűzoltóval írott alá, Stern Izsák nevében. A váltót természetesen „n-m-g-i-l-t“-nek jelentették ki, s a félelmetest játszó Hesz Márton befogják ünneplésen kasztlizni.

— Anyagilkosság. Rettenetes büntény tartja igazgatóságban a pozsony megyei Szent-György lakosságát. Egy Janics Mihályné nevű özvegyasszonyt meggyilkolva találtak a lakásban. Nagy könyhakést doftkos szerencsétlen asszony szívélbe s a falkos ki se ruháza öldöklő eszközét a halott testéből, sőt a szerencsétlen áldozat jobb kezét a kés markolatához fektette, mintha az maga vetett volna véget az életének. Az első napon azt hitték, hogy az öreg asszony öngyilkos lett, de aztán ki-

tűnt, hogy a pénzét is elvitték s ekkor újabb vizsgálatot indítottak meg, a mely megállapította a rablógyilkosságot. A gyanu az özvegy asszony fiára, Janics József re esett, a kit elfogtak. Kezdetben mindent tagadott, de néhány nap előtt töredeelmes vallomást tett, hogy ő ölte meg anyját és 27 forintot elvitt.

— Aradon keresik. A nagyváradi rendőrség országos kerestetit most Karaguly Erzsébetet, a ki az elhunyt özvegy Karaguly Sándornétól 300 forintot örökölt és elment Nagyváradra a nélkül, hogy ezt az örökséget fölvetette volna. Hír szerint Aradra jött, a hol cselédnek állott be valavol. Sajátságos, hogy az örökségről volt tudomása, de annak föl vételére mindezeideig nem jelentkezett.

— Az ökör mint — gigerli. Nem hinné senki, pedig úgy van, hogy élnek a világon gigerli hajlamú ökrök is. Egyébiránt, ha vannak a világon majomtermészetű emberek, miért ne akadhatna egy-egy valóságos eleven négylábú ökör, amelyet a húság elfog, hogy megnézze saját becses ábrázatát valamely tükörben? Bécsben egy ökör, nem tudni, miképpen, elszabadult és nagy kényelmesen sétálgatott végig az utcán. Egyszerre csak meglát egy borbélykirakatban egy nagy tükört. Megállt előtte, belebámult és vagy megtetszett önmagának és kaczerkodni akart egy kicsit saját ábrázatával, vagy azt hitte, hogy valami kollégája üz balóle csufot, de egyszerre csak megvadult és fejfel neki ment a kirakatnak és izzé-porrá tört az ablaküveget. A boldogtalan ökör-gigerli úgy összevagdalta a képét, mintha megborotválkozott volna. Arra járó rendőrök alig tudták eltaszkolni az állatot, amely daczára annak, hogy az orra veszkett, folyton bámolt a tükörbe, amely csodálatosképpen nem tört össze.

— A megfirt hordó. Szerák Togyer és Lipucz Togyer apáti lakosok a csermői állomástól Krisztián Gyula apáti kereskedőnek többféle árut fuvaroztak és közte egy hordó szeszt. Utközben Szerák Togyer megsomjazott és imigy sóhajtott fel Jézus szavával:

— Szomjuhozom.

— Hát igyék kend, — mondja Lupucz Togyer druszája.

— Hát mit?

— Ott van hátul egy hordó szesz.

Es ugy is lön. Megfirták a hordót és mire Apatinra beértek, négy liter szeszt szittak ki a hordóból. A dolog kellemetlenebb része természetesen most fog jönni, t. i. a büntetés.

— Egy dühöngő örült rémtettei. Csak pár nappal ezelőtt becsátották szabadon Ruzicska Antal brünni asztalost a megfigyelő intézetből. A szerencsétlen emberen azonban tegnap este megint kitört az elmezavar s dühöngeni kezdett. Rohamában fölkapott egy közelében lévő ácsbaltát s azzal feleségére több súlyos csapást mért, úgy, hogy az félholtan rogyott össze. Azután a kiáltozásokra elősiető anyósát s leányát támadta meg s azokat is összevisszavagdalta. Végül fölrohant a szonapadlásra s azt lángbaborította. A szerencsétlen embernek másnap a padlásán találták meg összeszenesedett hulláját.

— Bünjelek szállítása. Nemrég egyik járásbíróshoz töltött revolvert küldött postán bünjelként az ügyészséghez. A revolver utközben elsült s csak a véletlen szerencsének tudható be, hogy szerencsétlenség nem történt. Az igazságügyminiszter a kereskedelemügyivel együttesen most körrendeletben utasítja a bíróságokat, hogy fegyvereket csak ólompecsés faladában szabad szállítani a szükséges elővigyázati rendszabályok megtétele után.

— A pusztaszeri diákkongresszus. A magyar diákszövetség elhatározta, hogy a millennium alkalmából Pusztaszeren fogja megtartani a rendezévi diákkongresszust. A részletek megállapítása végett a budapesti egyetemi kör Burg Kornél elnököt küldte ki Kecskemétre, hogy az odaváló jogakadémia ifjúságával érintkezzen. A vasárnap délután megtartott ifjúsági gyűlés, melyen dr. Kovács Pál jogakadémiai igazgató elnököt, a következő határozatokat hozta: Pusztaszeren, az Arpád-halmon a magyar ifjúság egy monumentális emlékoszlopot emeltesse s ennek leleplezésekor alkalmi ódát és egy ünnepi dalt adnak elő, a melyekre a pályázatot a magyar diákszövetség legközelebb ki fogja hirdetni. Az ifjúság továbbá összeköttetésbe lép a magyar atletikai klubbal az iránt, hogy a klub ugyanekkor diszversenyeket rendezzen Pusztaszeren. Tervbe vették nagy díszbád megtartását sátrak alatt s utána népmulatságot, nép-

játékokkal és nemzeti táncokkal. A költészek fedezésére az összes főiskolákat felszólítják; a budapesti egyetemi ifjuság mulatságokat rendez a céljára. Kecskemét város husz ezer forintot szavazott meg a célra és tavasszal népmulatságot rendez, a melynek jövődelmét szintén erre fordítja. Az országos gyűjtést Sándor István és Hankovszky Zoltán kecskeméti joghaligatók rendezik. Az egyetemi kör legközelebb érintkezésbe lép a millenniumi ünnepség rendezőségével, hogy a diákkongresszus programja a Pusztaszeren tartandó más ünnepségek sorrendjéhez illeszkedjen.

— **Véletlen halál.** Vingáról írják, hogy Andor Miklós bencsei lakos János nevű 15 éves fia a múlt héten egy régen megtöltött pisztolyból ki akarta szedni a töltényt. A fiu vigyázatlansága folytán a pisztoly elszűnt, a golyó a fiu mellébe hatolt, s ott szíven találva, azonnali halált okozott. A vingai járásbíróság vizsgálatot indított ez ügyben.

— **Grófi apácák.** A budai Sacré Coeur apácászerezt zárdájában a múlt hetekben három noviciát szenteltek fel apácává, kik grófi koronát tettek le azért, hogy felvehessék az apácák fehér fátyolát. A rend eme három legifjabb tagja gróf Eszterházy Teréz, gróf Pálffy Mary és gróf Mikés Mária.

— **Vidéki bünkrónika.** Levelezőink jelentik: Pankotán az éjjeli örök tetten érték Rosu György pankotai lakost, midőn az Hegyán Demeter sertésőljából egy malacot el akart hajtani. A tettes ezen cselekedését ittasságával menti. — **Apátiban** Horny Péter odaváló lakos kárára Blidár Flore 10 frt értékű fát lopott el. Adták a fenyítő bíróságnak. — **Ószentánán** Hácok Mihály községbeli lakostól erőszakos betörés után 50 frt loptak el a szekrényből. A megejtett nyomozásnak sikerült a tetteseket Frank János és Müller György ószentánai lakosok személyében feltalálni, kik a pénz legnagyobb részével be is tudtak számolni.

— **Szenzáció Debreczenben.** Némethi Károly, a debreczeni tankerületi főigazgató hivatalos szolgája, a ki a debreczeni Emke és a Kárpát-egyesület odaváló főkosztályának pénzeszedője volt, az elmúlt héten abba a gyanuba keveredett, hogy a beszédett pénzt jogtalanul elkölti. A szolga nem tudott beszámolni a tagsági díja kal s mint Debreczenből táviratozzák — felakasztotta magát. Az öngyilkossá lett szolga levelet hagyott hátra, melyben ezeket írta:

„A pénzt nem költöttem el, hanem egy urnak kölcsönöztem, ki megeskett arra, hogy el nem árulom. Inkább meghalok, csak hogy becsületemet megmentsem.”

A levél nyomán a rendőrség az Emke tisztviselével átkutatta az öngyilkos hátrahagyott iratait s azok között megtalálta Békési Gyula kir. tanácsos, tankerületi főigazgató öt darab névjegyét és egy külön nyugtát, a mely szerint Békési kisebb-nagyobb részletekben százkilencvenhét forintot vett fel kölcsönkép a szolgától. A névjegy-nyugtákon Békési úgy szerepel, mint a ki elismeri, hogy a nyugták felmutatójának 197 forinttal tartozik s ezt az összeget január elsején köteles kifizetni. A névjegyeken rajta van Békésinek állítólagos sajátkezű aláírása is. Mikor ez az újabb fordulat köztudomásra jutott, nagy megdöbbenést keltett a debreczeniek körében annyival is inkább, mert Békési a szolga öngyilkossága után elutazott Debreczenből Kiszállásra. Ezt az elutazást némelyek kapcsolatba akarták hozni a szolga öngyilkosságával s minthogy a debreczeni lap kommentálta az esetet, a tanfelügyelő családja táviratilag hívta vissza Békésit. A családdal utazott a tanfelügyelő elé a Debreczeni Elenőr tudósítója is, a ki előtt Békési az egész gyanúsítást rágalomnak nyilvánította. Kijelentette, hogy a pénzt a múlt évben egy uri nőtől kérte kölcsön, de a nevé nem mondhatja meg. Békési kifizette a tartozást, de a nyugtákat Némethi elcsikkasztotta, hogy azokat Békési ellen felhasználhassa. A szolga mint a tanfelügyelő állítja, a rábizott idegen pénzeket elköltötte és s felett érzett bosszújában, hogy iszékossága miatt Békési el akarta bocsátani, az elcsikkasztott nyugtákat főnöke kárára akarta felhasználni. Békési ezeket a kijelentéseket

a debreczeni lapokban közlé fogja tenni és egyúttal, hogy tisztázhassa magát, maga ellen fegyelmi vizsgálato kér. Az egész eset, a mely eddigelé nagyon homályosnak és bonyolultnak látszik, egész Debreczenben nagy fel-tűnést keltett. Némethit különben megbízható embernek ismerték Debreczenben.

— **Pályázatok** Az aradi járásbírósnál albirói áll 2 hét. s. A szatmárnémeti törvényszéknél aljegyzői áll. 2 hét alatt. A budapesti kereskedelmi- és váltó-törvényszéknél irnoki állás 4 (négy) hét alatt.

Összkimutatás

az új évi üdvözléseknek 1895. évre történt megváltásából a városi arvház alap javára befolyt s számvevőileg megállapított összegekről.

Polgármester 1 számú ivén	40 frt — kr.
főkapitány 2 „ „	88 frt 50 kr.
„ 3 „ „	29 frt 30 kr.
„ 4 „ „	40 frt 30 kr.
„ 5 „ „	8 frt — kr.
Gáj külváros alkapitány 6. sz. ivén	34 frt 20 kr.
Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár 7. sz. ivén	25 frt — kr.
Az aradmezei takarékpénztár 8. sz. ivén	25 frt — kr.
Az aradi első takarékpénztár 9. „ „	22 frt — kr.
Az Ipar és népbank 10. sz. ivén	10 frt — kr.
Az aradi Kaszinó 11. sz. ivén	14 frt — kr.
Az aradi Lloyd-egylet 12. sz. ivén	6 frt — kr.
A m. kir. pénzügyigazgatóság 13. sz. ivén	7 frt 30 kr.
A m. kir. Jászágigazgatóság 14. sz. ivén	4 frt 60 kr.
A cs. és kir. Várparancsnokság 15. sz. ivén	26 frt — kr.
Az arad-csanádi vasut igazgatósága 16. sz. ivén	29 frt — kr.
A kir. főgymnasium igazgatósága 17. sz. ivén	6 frt — kr.
Az állami főreáliskola igazgatósága 18. sz. ivén	6 frt — kr.
Az aradvárosi tanító testület 19. sz. ivén	23 frt — kr.
A Keresk. Akademia 20. sz. ivén	5 frt — kr.
A polgári takarékpénztár 21. sz. ivén	2 frt — kr.
Az aradi ipartestület 22. sz. ivén	16 frt — kr.
összesen	417 frt 60 kr.

Arad, 1895. évi január hó 15.

SALACZ GYULA,
királyi tanácsos, polgármester.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

(*) **Jóváhagyott alapszabályok.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter, a borossebesi ipartársulat alpszabályait jóváhagyta.

(*) **Az aradi első magyar nyelvterjesztő betegsegélyző és temetkezési egylet** folyó évi január hó 20-án délután 2 órakor az ipartestület nagytermében évi közgyűlést tartja, ahol tiszti- és választmányi újítást fog eszközöltetni, melyre az összes egyleti tagokat eszenel tisztelettel meghívja az elnökség.

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVESZET.

A színház műsora:

Január 17. (Csütörtök) Egy bolond gondolat, bohózat. (Először.)
Január 18. (Péntek) Egy bolond gondolat, Január 19. (Szombat) III-ik Richard király. Shakespeare tradediája.
Január 20. (Vasárnap) Dlután: A bubos pacsirta (főlárakkal); este: A hortobágyi virtus népszimf. (Először.)

* **Egy bolond gondolat.** Laufs Károly bohózata kerül ma először színre Ilosvay Hugó fordításában. A bohózat, a mely Bécsben folytonosan adatik és a múlt nyáron a városiigeti szinkörben 20 szor került színre, tele van bohóságokkal és rendkívül mulattató helyzetekkel. Egy fővárosi háztulajdonos pár óra elutazik és házat könnyelmű öcsösére bizza, ki hogy pénzhez jusson, ki adja az egész házat bérbe, a tulajdonos hamarabb tér vissza, és ebből a helyzetből legkomikusabb jelenetek egész sora fejlődik ki. Részt vesznek az előadásban Delli Emma, Novák Irén, Rónaszékiné, Tolnainé, Balassa Jenő, Benedek Gyula, Csátár Győző, Gál Gyula, Bihari Akos, Rónaszékiné, Szendrei és Tempa. A bohózatot holnap, pénteken, páratlanbérletben ismétlik.

TÁVIRATOK.

Az uralkodóház házassági törvénye.

Budapest, január 16. (Saj. tud. táv.)
Az uralkodóház tagjainak házasságáról szóló törvényjavaslatot Szilágyi Dezső volt igazságügyminiszter teljesen kidolgozta, beváltva így a házassági jogról szóló törvény tárgyalásakor tett ígérését.

Az új miniszterek eskütétele.

Budapest, január 16. (Saj. tud. táv.)
A „Bud. Tud.” jelenti: Ma d. e. 11-kor ment végbe a királyi várakban az új miniszterium ujonnan kinevezett tagjainak ünnepélyes esküje. Először Bánffy Dezső miniszterelnök tette le az esküt ő felsége kezébe. Az eskümentát Fejérváry Géza báró, mint az ő Felsége személye körüli miniszterium vezetője olvasta fel, aztán az ujonnan kinevezett miniszterek megeskütése következett mely alkalommal az eskümentát Tarkovich József miniszterelnökségi államtitkár olvasta fel. Mindkét esetben Széchenyi Gyula gr. királyi főajtónállómester segédkezett, mint magyar zászlós ur. Az eskütétel után ő Felsége a kabinet összes tagjait magánkihallgatáson fogadta.

Albrecht fhg. halálhíre.

Budapest, január 16. (Saj. tud. táv.)
Bécsben ma Albrecht főherceg halálhíre terjedt el, de Arcból a hirt megczáfolták.

Miniszterek bucsuja.

Budapest, január 16. (Saj. tud. táv.)
Wekerle a pénzügyminiszteriumban ma bucsuzott el a tisztikartól. Hangulatoss, emelkedett beszédben utalt arra a 25 évre, melyben a tisztikarral együtt működött, mikor mindnyájuknak csak a hazajava lebegett szemük előtt. A sors kedvezett, buzgóságuk eredménye pénzügyi egyensúlyunk. O jövőre is csak hazája javát fogja szolgálni. — Egyben kijelenti, hogy semmiféle intézetbe nem lép, csak egyszerű politikusként fog működni a parlamentben. A tisztikar mélyen meghatóttan vett bucsut, miután Wekerle őket előre megkérte, ne intézzenek hozzá beszédet.

Budapest, január 16. (Saját tud. táv.)

Lukács délben bucsuzott el a kereskedelmi miniszterium tisztikarától. Csörgő tanácsos üdvözölte a távozó minisztert, ki megköszönte a támogatást, melynek segítségével az elért eredményeket felmutathatja.

Budapest, január 16. (Saj. tud. táv.)

Hieronymyi szintén ma bucsuzott a belügyminiszterium tisztikarától. Reiszig tejezte ki a tisztikar sajnálkozását. Hieronymyi utalva az alatta végzett munkára, buzdította a tisztikart a további munkára. Hieronymyi elbucsuzott a közegészségügyi tanácstól is.

A Pesti Napló sajtópöre.

Budapest, január 16. (Saj. tud. táv.)
A „Pesti Napló” házkutatási ügyében ma volt a sajtópöre. A sajtóbíróság Kásbárót nyolcz napra és 50 frtra, Márkus Józsefet pedig három nap és husz forintra ítélte.

Miniszteri székfoglaló.

Budapest, január 16. (Saját tud. táv.)
Wlassics beköszöntött a kultuszminiszteriumba. A minisztert Gömöri taná-

csos üdvözölte. Wlasics a tisztakar támogatását kérte s egyben feladatul jelezte, a vallási érzékenységek kimelését és az állam tekintélyének megóvását.

Lelkesezés Pancsován.

Pancsova, január 16. (Saj. tud. táv.) Dániel kinevezése miniszterre általános lelkesezést keltett. A mozgalom megindult, őt egyhangulag újból képviselővé választani.

Losonc üdvözlője.

Losonc, január 16. (Saj. tud. táv.) Török polgármester Wekerle és Szilágyi diszpolgárokhoz üdvözlő táviratot intézett távozásuk alkalmából, ugyszintén üdvözölte Bánffy is.

A moraviczai választás.

Moravicza, január 16. (Saj. tud. táv.) Sztojanovics liberális 842 szavazattal Ivánovits klerikális 483 szavazata ellenében képviselővé választott.

Casimir Perier lemondása.

Páris, január 16. (Saj. tud. távirata.) Roppant nagy izgatottságot keltett a lapok azon hira, hogy Casimir Perier a köztársaság elnöke közölte a kamara és senatus elnökével azon elhatározását, hogy a köztársasági elnökségről lemond és hogy lemondását semmi szín alatt nem fogja visszavonni. A boulevardokon, a kávéházakban és az összes üzletekben nagy élénkség uralkodik. Először azt hiték, hogy a hír nem lehet igaz, és folyton zaklatták a szerkesztőseket a telefon utján, vajjon e hír megfelel-e a valóságnak, itt azonban a legnagyobb határozottsággal igenlő választ kaptak. — Tartanak általánosan attól, hogy Casimir lemondása veszélyezteti a köztársaságot, és hogy jól előkészített államcsínyről van szó. Egyelőre azon fáradoznak, hogy Casimirt arra bírják, hogy legalább addig maradjon meg hivatalában, a meddig az új kabinet megalakult. A szenatus és kamara ma délután ülést fog tartani, és valószínű, hogy az elnökválasztó kongresszus már holnap vagy holnapután össze fog ülni. A tavirdák alig képesek a rendkívül nagy számban feladott és érkezett táviratokat továbbítani.

Budapest, január 16. (Saj. tud. táv.) A francia köztársaság elnökének lemondása meglepte az egész Európát. — Azt mondják, Casimirt a legutóbbi váltság ez családja birta a lemondásra, mely utóbbi a fenyegető levelek miatt komolyan aggódott. Újjá választását nem fogadja el. Az elnökségre Dupuy-t vagy Premiert jelölik.

KÖZGAZDASÁG.

Kereskedelmi és iparkamaránk ülése.

— Meghívó. —

Az aradi kereskedelmi és iparkamara 1895. évi január hó 22-én, azaz kedden délután 5 órakor saját helyiségében teljes ülést tart, melyre a t. kamarai tag urak tisztelettel meghívotnak.

A napirend tárgyai:

1. Grünwald Ferencz levele, melyszerint a kamara elnöki tisztségéről lemond.
2. Elnöki közlések.
3. Titkári jelentés.
4. A kereskedelemügyi m. kir. minister urnak leirata, melyben véleményt kér Uj-Szt.-Anna község képviselőtestületének a piaci helypénz-szedési jog engedélyezése iránti kérelme tárgyában.

5. Ugyanazon minister urnak véleményt kérő leirata Hátszeg rend. tan. városa módosított piaci helypénz díjszabályzatára vonatkozólag.

6. A m. kir. pénzügyminister ur leirata, melylyel az egyenes adók reformja tárgyában készült folytatolagos munkálatokat tanulmányozás végett leküldi.

7. A brassói társkamara átirata a gyógyszerék, anyag és mérégáru cikkek eladása tárgyában kibocsátott belügyministeri rendelet módosítása érdekében tett felterjesztésének támogatása iránt.

8. Számvizsgáló bizottság választása.
Arad, 1895. január hó 16.

A kamarai elnökség.

Budapesti áru és értéktőzsde.

— Gyenes és Balog özég jelentése. —

Budapest, január 16.

Gabonaüzlet: Buzát ma gyengén kínáltak, a vételkedv szintén gyöngye volt s az irányzat lanyha maradt. Elkelt néhány ezer mm. változatlan áron. Ma nem adatott ki hivatalos jelentés.

Határidőüzlet: Amerikából lanyhább árfolyamokat jelentettek, mire nálunk változatlanul indult az üzlet buzában s igen gyenge üzlet mellett úgy zárult is. Tengeri változatlanul indult s tekintettel az igen gyenge vásárlási kedvre, változatlanul zárult is. — Zab és rozs csekély üzlet mellett változatlanok.

Zárul 11 órakor

Buza március—április 1894	7.—7.01
Buza szeptember—október 1894	6.84—6.65
Tengeri május—június 1894	6.53—6.5
Tengeri öszre	6.20—6.22
Zab március—április 1894	6.—6.01
Zab öszre	6.—6.01
Káposztarepce	10.60—

Külföld: New York: buzára $\frac{1}{8}$ — $\frac{1}{2}$ lanyhább, tengerire $\frac{7}{8}$ —lanyhább, Chicago: buzára $\frac{2}{8}$ — $\frac{1}{2}$ lanyhább, tengerire $\frac{1}{8}$ lanyhább, Páris tartózkodó, London és Liverpool csendes.

Értéktőzsde: Eleinte lanyha hangulat uralta a tőzsdét Casimir Perier francia köztársasági elnök leköszönésére, a mi azonban valószínűtlennek bizonyult. Mire a tőzsde továbbra is szilárd maradt, s fokozatosan emelkedtek papírjaink.

Zárul 11 órakor:

Oszták hitelrészvény	315.—
Magyar hitelrészvény	404.—
Oszták é lamvasut	402.50
Rima-Muranyi	82.50
Déli vasut	105.—

— Az aradi közúti vaspálya és téglagyár részvénytársaság forgalmi kimutatása. Szállított 1895. jan. 1-től 15-ig 13,093 személy, bevétel 1325 frt 05 kr. Szállított 1894. jan. 1-től 15-ig 13,973 személy, bevétel 1400 frt 90 kr. Szállított 1895. jan. 1-től 15-ig 2821710 kg. teher, bevétel 1308 frt 53 kr. Szállított 1894. január 1-től 15-ig 3386760 kilogramm teher, bevétel 1421 frt 45 kr.

— Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok. 1895. évi jan. hó 15-én. Hizott sertés árak: 1. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (páronként 400 kg-ron felüli súlyban) 42.5—43.5 krig. Öreg közép (páronként 300—400 kilogramm súlyban) 42.5—43.5 krig. Fiatal nehéz (pkint 320 kg-ron felüli súlyban) 44.—45. krig. Fiatal közép (pkint 251—320 krig súlyban) 44.—44.5 krig. Fiatal könnyű (pkint 250 kg-ron terjedő súlyban) 43.5—44.5 krig II. Magyar szedett: Nehéz (páronként 280 kg-ron felüli súlyban) 42.—43. krig. — Közép (pkint 220—280 krig. súlyban) 42.—43. krig. — Könnyű (pkint 220 krig terjedő súlyban) 43.—43.5 krig. — Szerbiai: Nehéz (pkint 260 krig. felüli súlyban) 42.5—43. krig. Közép (páronként 220—260 krig. súlyban) 42.5—43. krig. — Könnyű (páronként 220 krig terjedő súlyban) 41.5—42. krig. Sertés létszám 1895. jan. hó 13-án volt készlet 119,428 darab. 1895. jan. hó 14-én felhajtator: 734 darab. 1895. jan. 14-én elszállított: 2627 drb. 1895. jan. 15-én maradt készletben 117,585 drb. — A hizottsertés átirányzata: Kissé kellemesebb.

Szeszűzlet.

— Január 16. —

Mai jegyzéseink: Készaru nagyban ayers szex 52.75, kicsinyben 53.— nordó nélkül per 100 liter % beleértve 35 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, január 16. d. u. 5 óra.

F a j	Irányzat	100 kg. ár	
		frttól	frtlig
Buza bányási uj		6.55	6.80
Buza tiszavidéki		6.60	6.85
Buza pestvidéki		55	6.80
Buza fejemgyei		6.55	6.8
Buza bacsikai		6.65	6.90
Rozs uj, I-ső rendű		5.35	5.40
Rozs uj, II-od rendű		5.30	5.35
Arpa takarmány		5.80	6.15
Arpa égetni való		6.80	6.80
Arpa sörfőzdei		7.15	8.15
Zab		5.90	6.30
Tengeri bányási		6.—	6.10
Tengeri másnemű		5.90	6.1
Káposzta-repce bányási		—	—
Köles		8.20	6.80
Buza szept.-okt.		6.82	6.64
Buza márcz.-ápr.		6.97	6.99
Buza máj.-jun.		5.53	5.55
Rozs szept.-okt		6.24	6.26
Tengeri jul.-aug.		—	—
Tengeri aug.-szept.		—	—
Tengeri októberre		—	—
Zab márcz.-ápr.		5.99	6.—
Zab szept.-okt.		—	—
Káposzta-repce aug.-szept. 1894.		10.55	10.60

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru és értéktőzsdén.

Budapest, 1894. január 16.

Magyar aranyjárdék 4%	124.—
Magyar koronajárdék 4%	99.—
Magyar arany 4 $\frac{1}{2}$ %	1:7.50
Magyar ezüst 4 $\frac{1}{2}$ %	103.25
Magyar ezüsti vasut 1876.	125.25
Magyar földterhermentesítési kötvény	98.25
Magyar italmegváltási kötvény	191.—
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötvény	97.50
Magyar nyerevény-sorsjegy kölesön	158.25

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

K. J. tanító (Battonya) Köszönetnyilvánítást nem kérünk. Kivételesen itt közöljük, hogy az önk. róm. kath. templomának kibővítésére f. hó 13-án 17 frtot tánczoltak össze.

G. E. (Székesfehérvár) Még mindig nem kaptuk kézhez, ergó a legjobb akarattal sem küldhetjük.

Sz. Zs. (Budapest) Ajánlatára — ez idő szerint — nem reflektálunk. Ha szükség lesz rá, magánlevelet írunk.

Aradvárosi

Evadberiet
104. szám.

színház.

Havibérlet
4. szám.

Csütörtökön, 1895. január 17-én

EGY BOLOND GONDOLAT.

Bohózat 4 felvonásban. Laufs Károly után magyarosította: Hlovai Hugó.

SZEMÉLYEK:

Vastag Tivadar	Balassa J.
Eulália, a felesége	Rónaszékiné.
Margit, a leánya	Hunyadyné.
Kalmár Ernő, orvosnövendék, unokaöccse	Benedek Gy.
Ugróczy Lajos, egyetemi kö szolga	Szendrei M.
Hangfalvi Akos, zenekar igazgató	Gál Gyula.
Virág Gida	Tompá K.
Bájlaky Miczi, operette énekesnő	Delli Emma.
Tátray Kázmér, trencsénmegyei földbirtokos Rónaszékiné.	
Eufrozina, a felesége	Tolnainé.
Sárka, a leányuk	Novák Iréa.
Botlik Agoston	Csatár Gy.
Szunyogházy Béla	Bihari Akos.
Özv. Molnárné	Laskodi A.

Kezdetű 7 órakor.

IDEGENEK NÉVSORA.

— Január 16. —

Arany Kulcs szálloda: Ráth Mór rezále bérlő, Maros-Szatina. Pap János csizmadia, Borosbócsa. Bartha Gyula lovászmester, Budapest.

Három Király szálloda: Kovács Károlyné magánzó, Ujhely. Bosnyák Imre birtokos, Holdmészes. Kure György jegyző, Szapáryiiget.

KIS LOTTO.

Brunni:

84, 25, 48, 86, 43.

Felelős szerkesztő: Vass Géza.



25853/1894.

Hirdetés.

A nagymélt. földmivvelésügyi m. kir. miniszter ur 7286/94. sz. a. kelt rendelete nyomán ezennel közhírré tétetik, hogy a csehországi cs. kir. helytartóság f. évi november hó 5-én 153,685. sz. a. kelt hirdetménye szerint a magyarországi sertések azonnali levágás czéljából mindazon csehországi városokba bevihetők, melyekben közvágóhid van, hova az állatok a vasuti állomástól lófogatu kocsikon szállítandók. Arad, 1894. december 15.

A városi tanács.



Árlejteségi hirdetmény.

Az ó-pécskai vásártér bekerítése illetve a törvényben előirt korlátokkal való ellátásra nézve mult év jul 28-án 45. sz. a. hozott képviselő testületi határozat Aradmegye tekintetes törvényhatósági bizottságának 954/894 krgy. sz. határozatával jóváhagyván, ennek értelmében alólírott előljárátság árlejtesést hirdet, melynek megtartása 1895 év február hó 12-ik napját tüzi ki, és erre az árlejteszni szándékozók következő feltételek mellett hivattak meg.

1. Kikiáltási ár 1659 frt 77 kr.
2. Árlejteszni szóval vagy 50 krral ellátott írásbeli ajánlattétel mellett lehet, utóbbi esetben a kikiáltási ár 10 %-a melléklendő és az árlejtesést megelőző napig az előljárásnak átadandó.
3. Az árlejtesési feltételek O.-Pécskán a közigazgatási jegyző irodában az árlejtesést megelőző napig megtekinthetők.

Ó.-Pécskán 1895 január 10-én.

Momák Flóris
jegyző

Ponta Györgye
bíró



VASUTI VONATOK MENETRENDJE

Érvényes 1894. évi október hó 1-étől.

Budapest—Arad.

	reggel	délut.	este
BUDAPEST indul.	8,05	1,55	10,—
Szolnok	11,10	4,00	1,37
Csaba	2,23	5,55	4,35
Kétegyháza	2,54	6,13	5,08
Lökösháza	3,12	—	5,26
Kurtios	3,28	6,37	5,43
Sofronya	3,40	—	5,55
ARAD érkezik	3,55	6,55	6,10

Arad—Budapest.

	d. e.	reggel	este
ARAD indul	11,30	8,20	9,45
Sofronya	11,46	—	10,02
Kurtios	11,58	8,38	10,16
Lökösháza	12,14	—	10,35
Kétegyháza	12,37	9,08	11,—
Csaba	1,28	9,25	11,45
Szolnok	4,31	11,22	9,00
BUDAPEST érkezik	7,35	1,20	6,30

Erdély felé.

	d. u.	reggel	d. u.	este
ARAD indul	2,30	6,35	4,30	7,05
Glogovác	2,44	6,46	4,42	—
Györök	3,15	7,07	5,03	—
Paulis	3,32	7,18	5,14	—
Radna-Lippa	3,58	7,35	5,32	7,50
Konop	4,30	7,58	5,56	—
Berzova	4,50	8,14	6,12	—
Tótvárad	5,21	8,38	7,41	—
Soborsin	5,40	8,56	7,00	8,51
Piski	—	11,04	9,38	—
Gyulafehérvár	—	12,51	11,25	11,18
Tövis érkezik	—	1,20	11,54	11,40

Erdély felől.

	éjjel	éjjel	este
Tövis indul	3,36	3,19	1,35
Gyulafehérvár	3,59	4,04	2,14
Piski	5,05	6,05	3,59
Soborsin	6,33	8,21	4,00
Tótvárad	—	8,40	4,2
Berzova	—	9,09	4,50
Konop	—	9,25	5,09
Radna-Lippa	7,29	9,58	5,47
Paulis	—	10,11	6,02
Györök	—	10,25	6,18
Glogovác	—	10,48	6,47
ARAD érkezik	8,10	11,00	7,00

Arad—Csaba—Nagyvárad.

	reggel	délut.
ARAD indul	5,18	8,56
Sofronya	5,31	4,18
Kurtios	5,44	4,45
Lökösháza	6,00	5,13
Kétegyháza	6,18	6,13
Kigyós	6,31	6,37
Csaba	7,01	6,55
NAGYVÁRAD érkezik	9,32	—

Nagyvárad—Csaba—Arad.

	délután	délután
NAGYVÁRAD indul	—	4,25
Csaba	7,09	7,12
Kigyós	7,24	7,25
Kétegyháza	7,47	7,39
Lökösháza	8,14	7,58
Kurtios	8,38	8,15
Sofronya	8,58	8,27
ARAD érkezik	9,10	8,42

Arad—Temesvár.

	reggel	d. e.	délut.
ARAD indul	6,20	11,35	5,00
Uj-Arad	6,31	11,59	5,21
Németságh	6,49	12,24	5,47
Vinga	7,08	12,52	6,14
Orczifalva	7,20	1,09	6,34
Merczifalva	7,31	1,25	6,52
Szt.-András	7,43	1,44	7,12
TEMESVÁR érkezik	8,01	2,10	7,39

Temesvár—Arad.

	reggel	d. u.	éjjel
TEMESVÁR indul	8,20	1,12	9,10
Szt.-András	8,46	1,41	9,29
Merczifalva	9,04	1,59	9,49
Orczifalva	9,19	2,15	9,54
Vinga	9,42	2,40	10,11
Németságh	10,00	2,57	10,26
Uj-Arad	10,30	3,30	10,45
ARAD érkezik	10,43	3,44	10,55

Uj-Szt.-Anna—Kétegyháza.

	d. e.	este
UJ-SZT. ANNA indul	8,00	6,40
Simánd	8,31	7,11
Kisjénő-Erdőhegy	9,20	7,55
Székudvar	9,36	8,11
Sikió	9,51	7,26
Ottlaka	10,5	8,40
Elek	10,23	8,57
KÉTEGYHÁZA érkezik	10,38	9,12

Kétegyháza—Uj-Szt.-Anna.

	reggel	d. u.
KÉTEGYHÁZA indul	5,17	3,03
Elek	5,30	3,23
Ottlaka	5,40	3,36
Sikió	5,51	3,50
Székudvar	6,03	4,06
Kisjénő-Erdőhegy	6,24	4,39
Simánd	6,49	5,10
UJ-SZT.-ANNA érkezik	7,14	5,40

Mezőhegyes—Kétegyháza.

	reggel	este
MEZŐHEGYES ind.	7,05	8,30
Kamarás-maj.	7,17	8,42
Nesze	7,25	8,52
Kovács-háza	7,42	9,10
Bánhegyes	8,04	9,39
M.-Bodzás	8,25	9,55
Bánkut	8,37	10,09
KÉTEGYHÁZA érkezik	8,55	10,30

Kétegyháza—Mezőhegyes.

	délután	reggel
KÉTEGYHÁZA ind.	8,00	5,16
Bánkut	8,22	5,36
Megyes-Bodzás	8,40	5,49
Bánhegyes	4,02	6,06
Kovács-háza	4,25	6,23
Nesze	4,39	6,35
Kamarás-maj.	4,48	6,43
MEZŐHEGYES érkezik	5,00	6,55

Arad—Szeged.

	reggel	d. e.	d. u.
ARAD indul	5,00	9,00	4,20
Szt.-Tamás	5,24	9,22	4,49
Pécska	5,43	9,38	5,13
Battonya	6,12	10,01	5,47
Tompa	6,24	10,11	6,00
Mezőhegyes	7,01	10,40	6,54
Csanád-Palota	7,22	11,00	7,21
Nagy-lak	7,39	11,15	7,43
Apátfalva	8,01	11,35	8,09
Makó	8,26	11,56	8,51
Kis-Zombor	8,42	12,12	9,10
SZEGED érkezik	9,33	1,00	10,10

Szeged—Arad.

	d. u.	este	reggel
SZEGED indul	2,20	6,00	4,20
Kis-Zombor	3,12	6,45	5,16
Makó	3,35	7,04	5,43
Apátfalva	3,55	7,23	6,22
Nagy-lak	4,17	7,44	6,24
Csanád-Palota	4,32	7,59	6,39
Mezőhegyes	5,08	8,27	7,10
Tompa	5,32	8,40	7,35
Battonya	5,45	9,01	7,48
Pécska	6,10	9,25	8,14
Szt.-Tamás	6,23	9,38	8,27
ARAD érkezik	6,45	10,00	8,50

Arad—Gurahoncz.

	reggel	d. u.	d. u.
ARAD indul	6,40	5,23	12,30
Ótvenes	6,56	5,39	12,55
Zimánd-Ujfalu	7,02	5,45	1,08
Uj-Szt-Anna	7,24	6,07	2,00
Világos	7,46	6,29	2,39
Muska-Magyarád	7,53	6,36	2,52
Pankota	8,04	6,47	3,26
Apatelek	8,35	7,18	4,28
Borosjenő	8,47	7,30	5,03
Bokszeg-Beél	9,09	7,52	5,43
Borossebes-Buttyin	9,38	8,20	6,53
Almás-Alcsill	10,05	8,47	7,39
GURAHONCZ érkezik	10,20	9,02	8,00

Gurahoncz—Arad.

	reggel	d. u.	reggel
GURAHONCZ indul	4,20	3,10	4,25
Almás-Alcsill	4,37	3,27	4,52
Borossebes-Buttyin	5,05	3,56	5,59
Bokszeg-Beél	5,32	4,28	6,54
Borosjenő	5,56	4,47	7,40
Apatelek	6,06	4,57	8,03
Pankota	6,42	5,32	9,20
Muska-Magyarád	6,48	5,38	9,31
Világos	6,55	5,45	9,50
Uj-Szt-Anna	7,21	6,11	10,40
Zimánd-Ujfalu	7,39	6,29	11,10
Ótvenes	7,44	6,34	11,18
ARAD érkezik	8,00	6,50	11,43

Borosjenő—Csermő.

	délut.	este
Borosjenő indul	8,55	7,35
Csermő érkezik	9,55	8,35

Csermő—Borosjenő.

	reggel	délután
Csermő indul	4,50	3,35
Borosjenő érkezik	5,50	4,35

Arad sz. kir. város kapitányi hivatalától.

17702/1894.

Hirdetmény.

A beállott havazások esetén fe hivatnak a ház és telektulajdonosok, hogy házuk és telkük előtt elvonuló gyalogutról a havat mindannyiszor ahányszor szükséges, lesepertessék s olyankor pedig, midőn a gyalogjáró csuszós, azt apró homok vagy fűrészporral beszórassék, mivel ellen esetben a gyalogutak gondozása iránt alkotott szabályrendelet alapján szigoruan büntettetni fognak.

A házak udvaraiban összegyűlt s kihordatni szokott hómennyiség lerakóhelyeül a Maros meder, a szemét-lerakóhelyek a szárazhid baloldalán, a Hercz-féle fatelep mögött elterülő mélyedés, a nagyvárad-ut jobboldalán az élőviz-csatorna töltése mellett levő gödrös terület és a Kossuth-utca végén levő hid baloldalán az élőviz-csatorna balpartjáig elterülő mélyedés jelöltetik ki.

Arad, 1894. december 21.

Főkapitány ur távollétében:

Nyáry Béla

alkapitány.

Magy. kir. államvasutak. Üzletvezetőség Aradon.

23805/I. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak Piski állomásán levő pályavendéglő bérletére ezennel zárt ajánlatu pályázat hirdettetik.

A bérlet 1895. évi május 1-vel kezdődik és tart ezen időponttól számított három éven át, vagyis 1898. évi április hó 30-áig.

A bérleti feltételek a m. kir. államvasutak aradi üzletvezetőségének I. osztályában a rendes hivatalos órákban megtekinthetők, miért is ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy azokat ismerik és egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

Az 50 kros bélyeggel és a borítékon «Ajánlat a piskii pályavendéglő bérletére» felirattal ellátott ajánlatok lepecsételve 1895. évi márczius hó 15-én déli 12 óráig alulirott üzletvezetőség I. osztályánál nyújtandók be.

Bánatpénz fejében 100 frt azaz egyszáz forint készpénzben vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban legkésőbb 1895. évi márcz hó 14. déli 12 óráig a m. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége gyűjtőpénztáránál Aradon letendő.

Takarékpénztári betétkönyvek letét gyanánt nem fogadtatnak el.

Ezen feltételektől eltérő vagy nem a kitézött határidőre beérkezett ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Az ajánlatok között a választás szabadon, a bérösszegre való tekintet nélkül történik.

Aradon, 1894. október hó 9-én.

Az üzletvezetőség.**Árlejtési hirdetmény.**

Az Ó-pécskai közigazgatási jegyző lak átalakítása, illetve helyreállítása Arad megye tek. törvényhatósági bizottságának 910/894 közgy. sz. határozatával elrendeltetvén, annak vállalkozás utjáni biztosítására alolirott előjáróság ezennel árlejtési hirdet, melynek eszközésére 1895 év február hó 14-ik napja kitűzetik, arra az árlejtési szándékozók következő értesítéssel hivatnak meg.

1. Kikiáltási ár 3212 frt 88 kr.

2. Árlejtési lehet szóval vagy 50 kros bélyeggel és a kikiáltási ár 10 %-ával ellátott zárt ajánlatokkal, melyben kiteend, dő, hogy ajánlat tevő a feltételeket ismeri. Ezen ajánlatok az árlejtést megelőző napig alolirott előjáróságnak átadandók.

3. Az árlejtési feltételek Ó-Pécska község közigazgatási jegyzői irodában az árverést megelőző napig megtekinthetők.

40-3-3

Ó-Pécskán 1895 január 10-én.

Momák Flóris

jegyző.

Ponta Gyorgye

bíró.

Mária-czelli Gyomor-csepp

nagyszerűen hatnak gyomor bajoknál, nélkülözhetetlen és általánosan ismeretes házi és népszerű.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehellet, fulljtság, savanyu, felbűflögés, hasmenés, gyomorégés, felesleges, nyálkaválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörcs azöklítés.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejtájánál, a menyinyiben ez a gyomortól származott, gyomortulterhelésnél étellekkel és italokkal, gillizták, májbajok és hámrhoidáknál.

Említett bajoknál a **Mária-czelli gyomor-csepp** évek óta kitűnően bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanusít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Magyarországi főraktár: **Török József** gyógyszer-tára Budapest, Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni! Csak oly cseppeket tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával (C. Brády) és ezen szavakkal: „Valodiságát bizonyítom”.

A **Mária-czelli gyomor-csepp**ek valódián kaphatók.

Aradon: Ring Lajos, Kiss István, Schäffer és Földes Kelemen urak gyógyszer-tárában. Buttyiban: Tomcsányi L. ur gyógyszer-tárában. Körösbányán: Schiesgl Károly ur gyógyszer-tárában. Új Szt.-Annán: Felatár Ad. és Vargassy János urak gyógyszer-tárában. 34 1-22

25799/1894.

Hirdetés.

A nagymélt. m. kir. belügyminiszter ur 101491/1894. sz. a kelt rendelete nyomán ezenel közhirre tétetik, hogy az ugynevezett erősitő essentiák behozatalának, iparszerű előállításának, forgalomba hozatalának és égetett szesz italokkal való vegyítésének megtiltása tárgyában. A m. k. belügyminiszternek 1876. évi július hó 4 én 31026. sz. a kelt rendelete alapján az égetett szeszitalokhoz használt ugynevezett erősi essentiáknak, melyek erősen izgató, különösen csipős fűszerekből és növényi anyagok, u. m. borsból, paprikából, csillából és éfélekből készült, vagy nareoliaes anyagokat, vagy amylalkoholt, kozmologiaj tartalmaznak és arra szolgálnak, hogy az égetett szeszitalokkal vegyítve, ezeknek izgató vagy kábító hatását fokozzák behozatala, iparszerű előállítása, forgalomba hozatala és vegyítése, miután azok a magyar országos közegészségügyi tanács szakvéleménye következtében az egészségre ártalmas hatásuaknak találtattak, az osztrák cs. kir. kormánylyal egyetértőleg megtiltatik.

A gyógy vagy diäteticus szernek tekintendő alkoholikus készítmények ezen tilalom által nem érintetnek.

Aki a jelen rendelet határozatai ellen vét, kihágást követ el és amennyiben cselekménye a büntető törvények, vagy a közegészségügyi törvény, vagy szabályok szerint súlyosabb büntetés alá nem esik, 100 forintig terjedhető pénzbírsággal és visszaesés esetén, ha az utolsó büntetéssel kiállása két év még nem mult el, 100 forintig terjedhető pénzbüntetéssel és 15 napig terjedhető elzárással büntetendő. Jelen rendelet 1894. évi december hó 1-én lépett hatályba.

Arad, 1894. december hó 15.

A városi tanács.**Legjobb minőségű száraz****tűzifa**

kapható **Vuk M. és fainál** pályaudvar, bejárat a pécskai-uton, a m. kir. csendőrlaktanyával szemben.

Kivánatra a tűzifát házhoz szállítjuk, fuvardíj kocsinként, azaz 2 méter 40 kr.

Megrendelni lehet **Wallfisch Mór** lakásán, fő-ut 44. szám, vagy telefon utján 69. szám.

Az aradi Széchenyi-gőzmalom részvénytársaság t. részvényesei

a folyó évi február hó 3-án délelőtt 10 órakor a társaság helyiségeiben tartandó

XXVI. évi rendes közgyűlésre

ezennel tisztelettel meghivatnak.

N A P I R E N D:

1. Előterjesztése az üzleti jelentésnek, az évi mérlegnek és a felügyelő bizottság jelentésének.

2. A tiszta nyereség hovaforvitása iránti határozathozatal, illetve az osztaléknak meghatározása.

3. Az alapszabályok 25., 27. és 50. §-ainak módosítása.

4. A közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítő bizottságának megválasztása.

Azon szavazatra jogosított részvényesek, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, felhivatnak, hogy részvényeiket legkésőbb folyó évi február hó 2-ig a társulati pénztárnál térítvény mellett letéteményezni sziveskedjenek.

Aradon, 1895. évi január hó 17-én.

Freyberger József

elnök.